

Reporting requirements on sub programmes under MSFD Article 11

Reporter

Reporter Name **Heike Imhoff**
 Contact Email **heike.imhoff@bmub.bund.de**
 Organisation **Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit (BMUB)**
 Reporting Date (Submissiondate?) (YYYY-MM-DD e.g. 2013-04-29) **2014-10-09**

Member State

Identify the MS to which this report refers **DE**

Region

Select one from list **BAL**

Index

[4: Metadata about each sub-programme](#)

- [4q: Sub-Programme ID](#)
- [4h: Temporal scope](#)
- [4i: Spatial scope](#)
- [4j: Description Spatial Scope](#)
- [4k: Purpose](#)
- [4l: Links to programmes of other directives & conventions](#)

[9: Methodology](#)

- [9a: Elements monitored](#)
- [9b: Parameters measured](#)
- [9c: Monitoring method](#)
- [9d: Method alteration](#)
- [9e: Quality Assurance \(QA\)](#)
- [9f: Quality Control \(QC\)](#)
- [9g: Spatial resolution \(density\) of sampling](#)
- [9h: Temporal resolution \(periodicity\) of sampling](#)
- [9i: Description of Sub-programme](#)

[10: Data](#)

- [10a: Aggregation of data](#)
- [10b: Description Data Aggregation](#)
- [10c: Access to data](#)
- [10d: Description Data Access](#)

4: Metadata about each sub-programme

4g: Sub-Programme ID

Provide a unique identifier for sub programme. Use sub(region) and MS code (e.g. BALDE) plus MS-defined alpha-numeric code (e.g. MADIT-D08-01)

BALDE_Sub_121

4h: Temporal scope

Provide the start date of the sub-programme (past or future) and, if appropriate, an end date, or indicate the programme is ongoing:

From: (YYYY-MM-DD e.g. 2011-01-29)	To: (YYYY-MM-DD e.g. 2013-12-31)
2003	9999

4i: Spatial scope

Indicate the coverage of the sub-programme according to the four jurisdictional zones of MSFD Marine Waters (or outside this, either landward or beyond marine waters if appropriate, e.g. for pressures).

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Terrestrial part of MS | <input checked="" type="checkbox"/> EEZ (or similar) |
| <input type="checkbox"/> Transitional waters (WFD) | <input type="checkbox"/> Continental shelf (beyond EEZ) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Coastal waters (WFD) | <input checked="" type="checkbox"/> Beyond MS Marine Waters |
| <input checked="" type="checkbox"/> Territorial waters | |

4j: Description Spatial Scope

Briefly describe the rationale for the geographic scope of the programme (e.g. in relation to relevant environmental characteristics, to pressures or to relevant activities and measures). Free text or URL web link or section in paper report

Der deutsche BITS Survey wird zweimal jährlich im Frühjahr und im Herbst in der westlichen Ostsee (ICES SD22 und SD24) durchgeführt. Der BaltBox Survey wird jährlich in 7 festgelegten ökologisch charakteristischen Gebieten „Boxen“ in den deutschen Meeresgewässern der Ostsee durchgeführt. GERAS ist Bestandteil einer internationalen hydroakustischen Aufnahme pelagischer Fischbestände in der Ostsee (BIAS), die vom ICES koordiniert wird. Durch GERAS wird die westliche Ostsee bis zum Kattegat aufgenommen. Das Hydroakustik-Survey GerBASS ist Bestandteil des ICES-koordinierten Internationalen Baltic Acoustic Spring Survey (BASS) im Bereich von der Arkona- bis Bornholmsee (ICES-Untergebiete 24,

25, 26, 28). Deutschland deckt regelmäßig den Bereich der ICES-Untergebiete SD24, 25 und 26 West ab. Das Monitoring Pommersche Bucht wird jährlich im Meeresgebiet zwischen Usedom und Oderbank in den deutschen Meeresgewässern der Ostsee durchgeführt.

4k: Purpose

For what purpose is this sub-programme aimed at collecting data and information?

- Environmental state and impacts
 Pressures

- Human activities causing the pressures
 Effectiveness of measures

4l: Links to programmes of other directives & conventions

If monitoring for other Community legislation or international agreements is contributing to your MSFD programme (as indicated in Question 8a), give details as follows:

- Name of other programme
- A specific URL web link(s) to where the information required for each part of Question 9 can easily be found and is directly relevant for your marine waters.
- Describe how the existing monitoring will contribute to MSFD needs including how it is integrated into your MSFD programme. This field can also be used to link to a national programme. If the information required for each part of Question 9 is maintained on a permanent official web site, Question 9 does not need to be completed. Free text (for programme name and description) and URL web link(s) or indicate Not relevant (to this sub-programme).

In Deutschland werden die Monitoringanforderungen aller Meeres-relevanten EG-Richtlinien und internationalen Übereinkommen in einem gemeinsamen nationalen Messprogramm (Bund-/Länder-Messprogramm) von den zuständigen Institutionen des Bundes und der Länder umgesetzt. Die MSRL-Sub-Programme des nationalen Monitorings bedienen somit zu großen Teilen auch die Sub-Programme des Helsinki-Übereinkommens. Diese werden im HELCOM-Monitoring-Manual (<http://www.helcom.fi/action-areas/monitoring-and-assessment/monitoring-manual>) beschrieben, das sich derzeit noch in der Erstbearbeitung befindet. Nach dessen Fertigstellung sollen Verlinkungen zwischen den nationalen und den regionalen Sub-Programmen hergestellt werden. Weiterführende Informationen zum nationalen Monitoring sind im Kennblatt Fische unter <http://www.blmp-online.de/Seiten/Monitoringhandbuch.htm> mit dem dort angegebenen Stand zu finden. Nach einem Systemwechsel werden ab Mitte 2015 aktuelle Informationen unter <http://mhb.meeresschutz.info> bereitgestellt. Die berichtsrelevanten Informationen zu diesem Subprogramm Mobile Arten (Fische) - Bestandsmerkmale sind in aggregierter Form unter <http://mhb.meeresschutz.info/de/monitoring/sub-programm/bal/121.html> zu finden. Sie werden unabhängig vom Berichtszyklus fortlaufend aktuell gehalten.

9: Methodology

9a: Elements monitored

Which elements (ecosystem components, pressures from Annex III) are monitored?

List the specific element (e.g. particular species or contaminant) within the broad categories reported under Question 5c.

|| Das Subprogramm besteht aus den/dem folgenden Messprogramm/en (=MP): MP_077 (Baltic International Trawl Survey (BITS), Ostsee) und MP_078 (Boxenmonitoring westliche Ostsee (BaltBox)) und MP_079 (Hydroakustische Bestandsaufnahme pelagischer Fischarten in der westlichen Ostsee (German Autumn Acoustic Survey, GERAS)) und MP_082 (Hydroakustik-Survey GerBASS, Ostsee) und MP_083 (Rügen Heringslarvensurvey) und MP_084 (Monitoring Pommersche Bucht, Ostsee) || | MP_077, MP_078, MP_079, MP_082, MP_084 || alle gefangenen Fischarten || MP_083 || Hering,

9b: Parameters measured

What parameters of the monitoring elements are measured?

State impact

Species distribution	Species population_size	Habitat extent
<input checked="" type="checkbox"/> Species distributional range/pattern	<input checked="" type="checkbox"/> Population size (abundance)	<input type="checkbox"/> Areal extent of habitat
<input type="checkbox"/> Migration patterns	<input checked="" type="checkbox"/> Population size (biomass)	<input type="checkbox"/> Area of dead biota (e.g. rhizomes or dead "matte" of Posidonia meadows, dead maelr or coral)
Habitat distribution	Habitat condition biological	Habitat condition physical-chemical
<input type="checkbox"/> Habitat distributional range/pattern	<input checked="" type="checkbox"/> Species present (whole community or selected species only)	<input checked="" type="checkbox"/> Temperature
	<input checked="" type="checkbox"/> Species abundance (numbers or cover)	<input checked="" type="checkbox"/> Salinity
	<input checked="" type="checkbox"/> Species abundance (biomass)	<input type="checkbox"/> Tidal range/level
	<input type="checkbox"/> Concentration of Chlorophyll a	<input type="checkbox"/> Current velocity
	<input type="checkbox"/> Proportion of habitat covered by habitat-defining species (e.g. a seagrass, biogenic reef-forming species)	<input type="checkbox"/> Wave action
	<input type="checkbox"/> Stability of edges to community (e.g. of seagrass, biogenic reefs)	<input checked="" type="checkbox"/> Concentration of oxygen
Species population characteristics	Species impacts	<input checked="" type="checkbox"/> Transparency / turbidity of water column
<input checked="" type="checkbox"/> Size of individuals (length or weight)	<input type="checkbox"/> Composition and number of retained/landed catch	<input type="checkbox"/> pH
<input checked="" type="checkbox"/> Sex	<input type="checkbox"/> Composition and number of discards	<input type="checkbox"/> pCO ² - alkalinity
<input type="checkbox"/> Age at maturity		<input type="checkbox"/> Marine climatology
<input type="checkbox"/> Diet		<input type="checkbox"/> Bathymetric depth
<input checked="" type="checkbox"/> Life history stage (e.g. egg, juvenile, adult)		<input type="checkbox"/> Physical structure of habitat (e.g. sediment characteristics, topographic structure)
		<input checked="" type="checkbox"/> Hydrological conditions of habitat
		<input type="checkbox"/> Freshwater input rates from rivers

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Reproduction rate | <input type="checkbox"/> Composition and number of incidental/by-catch |
| <input type="checkbox"/> Survival rate | <input type="checkbox"/> Mortality/injury rates by a pressure (e.g. ship strikes, litter entanglement, noise) |
| <input type="checkbox"/> Mortality rate | <input type="checkbox"/> Predation rates on eggs, juveniles and/or adults |
| | <input type="checkbox"/> Disturbance rates by human activities |
| | <input type="checkbox"/> Alterations to habitat (e.g. to breeding areas) |

Pressures

- | Pressure input | Pressure output |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Input level of chemical/nutrient/pollutant from atmosphere | <input type="checkbox"/> Spatial distribution/extent of pressure |
| <input type="checkbox"/> Input level of chemical/nutrient/pollutant from land-based sources | <input type="checkbox"/> Concentration of chemical/nutrient/pollutant in biota |
| <input type="checkbox"/> Input level of chemical/nutrient/pollutant from sea-based sources | <input type="checkbox"/> Concentration of chemical/nutrient/pollutant in water column |
| | <input type="checkbox"/> Concentration of chemical/nutrient/pollutant in/on seabed substrate |
| | <input type="checkbox"/> Quantity and type of non-indigenous species |
| | <input type="checkbox"/> Quantity and type of microbial pathogens |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Quantity and type of litter items |
| | <input type="checkbox"/> Quantity and type of microparticles |
| | <input type="checkbox"/> Quantity and type of litter in animal stomachs |
| | <input type="checkbox"/> Intensity and temporal frequency of underwater noise |

- | Activity | Other |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Spatial distribution/extent of activity | <input type="checkbox"/> Other parameter |
| <input type="checkbox"/> Intensity of activity | |
| <input type="checkbox"/> Temporal changes in activity | |
| <input type="checkbox"/> Type of activity (within broad category of, e.g. fisheries, tourism/recreation) | |

9c: Monitoring method

Provide a reference to a published method or, if unpublished, describe the method used.

|| MP_077, MP_078 || Manual for the Baltic International Trawl Surveys (BITS)
<http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Expert%20Group%20Report/SSGESST/2013/Addendum%201%20WGBIFS%20BITS%20manual%202013.pdf> || MP_079 ||
 Manual for International Baltic Acoustic Surveys (IBAS) <http://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Expert%20Group%20Report/SSGESST/2012/Addendum%202%20WGBIFS%20IBAS%20Manual2012.pdf> || MP_082, MP_084 || || MP_083 || TI, Heringslarven-Survey
http://www.ti.bund.de/no_cache/de/startseite/institutefor/forschungsbereiche/reproduktionsbiologie/hering/rueheringlarvensurvey.html

9d: Method alteration

If this field is left blank it is assumed the method used is according to the published method given in Q9c.

|| MP_077 || Standardisierte Aufarbeitung aller Fänge || MP_078, MP_079, MP_083 || || MP_082 || Q9d
 akustisches Monitoring mit begleitenden Fischfängen mit pelagischen Schleppnetz zur Validierung der Sonaranzeichen entsprechend Manual der ICES Baltic International Fish Survey Working Group (WGBIFS) || MP_084 || Standardisierte Aufarbeitung aller Fänge

9e: Quality Assurance (QA)

In addition to a specified method, is there any additional Quality Assurance used?

- | |
|--|
| <input type="checkbox"/> Biological Effects Quality Assurance in Monitoring Programmes |
| <input type="checkbox"/> Helsinki Commission Cooperative Monitoring in the Baltic Marine Environment manual of measurement protocols |

- ICES Data Centre Data Type Guides
 IOC Manual of Quality Control Procedures for Validation of Oceanographic Data
 Joint Global Ocean Flux Study core measurement protocols
 Quality Assurance of Information for Marine Environmental Monitoring in Europe
 National standard (specify)
 Other standard (specify)
 Unknown

Description of Other (if selected):

|| MP_077, MP_078, MP_083, MP_084 || National finden institutseigene Kontrollen statt. || MP_079, MP_082 || Planung, Durchführung und Berechnung der Bestandindizes durch die ICES-Arbeitsgruppe ,Baltic International Fish Survey Working Group (WGBIFS)

9f: Quality Control (QC)

What type of Quality Control is used?

- Delayed mode validation on the data
 No validation on the data
 Real-time plus delayed mode validation on the data
 Real-time validation on the data
 Other type of QC (specify)
 Unknown

Description of Other (if selected):

|| MP_077, MP_083 || || MP_078 || Institutseigene Kontrollen || MP_079, MP_082 || ICES WGBIFS (s.o.) || MP_084 || Institutseigene Kontrolle || Additional Data || RealValidation, OtherQC, RealandDelayedValidation

9g: Spatial resolution (density) of sampling

What is the proportion of the geographic scope (given in Q4i) which is covered by sampling? This question is intended to provide a broad indication only of expected sampling density, as information on actual sampling locations, once collected, should be linked to Art. 19.3 on access to the monitoring data]

Proportion of geographic scope covered by sampling (%)
0 %

Approximate number of samples expected to be taken from the assessment area (No./year)

|| MP_077 || ca. 120 || MP_078 || ca. 65-70 || MP_079 || Variabel ca. 40-60 Fischereihols || MP_082 || Akustische Erfassung auf ca.1400 nm, ca 50 pelagische Fischereihols, ca 100 Hydrographiestationen (CTDO2 -Vertikalprofil)akustische || MP_083 || ca. 1120, Wöchentliche Beprobung über 15-16 Wochen/Jahr; 35 Stationen, 2 Maschenweiten = max. 1120 Ichthyoplanktonproben/Jahr || MP_084 ||

9h: Temporal resolution (periodicity) of sampling

What is the temporal frequency of the sub-programme?

- | | | | |
|--|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Every 6 years | <input checked="" type="checkbox"/> 6 monthly | <input checked="" type="checkbox"/> Weekly | <input type="checkbox"/> Oneoff |
| <input type="checkbox"/> Every 3 years | <input type="checkbox"/> 3 monthly | <input type="checkbox"/> Daily | <input type="checkbox"/> As needed |
| <input type="checkbox"/> Every 2 years | <input type="checkbox"/> Monthly | <input type="checkbox"/> Hourly | <input type="checkbox"/> Other (specify) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Yearly | <input type="checkbox"/> 2 weekly | <input type="checkbox"/> Continually | <input type="checkbox"/> Unknown |

Description of Other (if selected):

9i: Description of Sub-programme

Where the information for Questions 9a-9h varies within the sub-programme (e.g. spatially or temporally), provide details. This could include, for example:

- variation in relation to risk across the area (e.g. coastal/offshore, pressure-related)
- Variation due to differing management regimes (e.g. MPAs or other management zones)

Ermittlung von Bestandsparametern kommerziell genutzter Bodenfischarten als Grundlage für das fischereiliche Assessment und Management. ## Erfassung kleinskaliger und langzeitlicher Veränderungen der Bodenfischfauna.

10: Data

10a: Aggregation of data

At which scale can the data from the sub-programme be aggregated for environmental assessments?

- Subregion Region EU Other (specify) Unknown

Description of Other (if selected):

|| MP_077, MP_078, MP_079, MP_082, MP_083, MP_084 || || Additional Data || Other, Subregion

10b: Description Data Aggregation

If 'other' is selected, describe the scale. If the data cannot be aggregated (beyond the national scale), give reasons?

|| MP_077, MP_078, MP_079, MP_082, MP_083, MP_084 || || Additional Data || Other, Subregion

10c: Access to data

Access to data

Nature of data/information to be made available. Select all relevant from List:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Unprocessed/raw data | <input checked="" type="checkbox"/> Data products |
| <input checked="" type="checkbox"/> Processed data sets | <input type="checkbox"/> Simulated (modelled) data |

What method/mechanism will be used to make the data available? Select one from List

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="radio"/> Providing URL to view data | <input type="radio"/> Provide location of data in national data centre |
| <input type="radio"/> Providing URL to download data | <input type="radio"/> Provide location of data in international data centre (e.g. RSC) |

Will the EC/EEA have use rights? Select one from List:

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Open access | <input checked="" type="radio"/> Restricted by specific licence |
| <input type="radio"/> Moratorium | <input type="radio"/> Data will not be available |
| <input type="radio"/> Restricted by general licence | |

Which INSPIRE standard is/will be used? Select from List

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Hydrography | <input type="checkbox"/> Habitats and biotopes |
| <input type="checkbox"/> Protected sites | <input type="checkbox"/> Land cover |
| <input type="checkbox"/> Agriculture and aquaculture facilities | <input type="checkbox"/> Land use |
| <input type="checkbox"/> Area management/restriction/regulation zones and reporting units | <input type="checkbox"/> Oceanographic geographical features |
| <input checked="" type="checkbox"/> Environmental monitoring facilities | <input type="checkbox"/> Sea regions |
| <input type="checkbox"/> Geology | <input type="checkbox"/> Species distribution |

When will the data first become available? Date: (YYYY-MM e.g 2013-02)

2015-01

How frequently are the data expected to be updated thereafter? Select one from List:

- | | | | |
|--|------------------------------------|--------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Every 6 years | <input type="checkbox"/> 6 monthly | <input type="checkbox"/> Weekly | <input type="checkbox"/> Oneoff |
| <input type="checkbox"/> Every 3 years | <input type="checkbox"/> 3 monthly | <input type="checkbox"/> Daily | <input type="checkbox"/> As needed |
| <input type="checkbox"/> Every 2 years | <input type="checkbox"/> Monthly | <input type="checkbox"/> Hourly | <input type="checkbox"/> Other (specify) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Yearly | <input type="checkbox"/> 2 weekly | <input type="checkbox"/> Continually | <input type="checkbox"/> Unknown |

Description of Other and/or National standard (if they are selected), please indicate which standard the description covers:

10d: Description Data Access

Describe how the data and information from the programme will be made accessible to the EC/EEA, indicating whether this is in place already or under development. Free text or URL web link or section in paper report

Wie im Rahmen der Umsetzung von Artikel 19.3 der MSRL im CIS-Prozess abgestimmt, werden alle Daten und Produkte via Metadaten im nationalen Metadatenkatalog (<http://geoportal.bafg.de/wasserblick-csw-client/?lang=de&page=1&searchtext=&hits=50&service=1&modell=1&data=1&other=1&id=bfg>) erfasst und zugänglich gemacht. Die Bezugsquelle für die Daten aus den nationalen Messprogrammen wird in den Metadaten festgelegt. Die HELCOM- und OSPAR-relevanten Daten aus den hydrografischen, biologischen und chemischen Messprogrammen werden regelmäßig dem ICES (international data centre) übermittelt. Die EEA kann diese Daten wie bisher über den ICES beziehen. Die Bezugsweg für die darüber hinaus gehenden Daten und Produkte befinden sich im Aufbau. Die entsprechenden Metadaten werden die Bezugsquellen ausweisen.